

WIRTSCHAFTSPLAN  
DES  
SONDERVERMÖGENS  
"ABWASSER"  
FÜR DAS WIRTSCHAFTSJAHR  
2011

**Inhaltsverzeichnis**  
**Wirtschaftsplan 2011**

| Seite(n) |  |
|----------|--|
| 1        | 1. Vorbemerkung zum Wirtschaftsplan 2011 |
| 2        | 2. Beschluss über den Wirtschaftsplan    |
| 4 - 5    | 3. Ergebnisplan und Erläuterungen        |
| 6 - 8    | 4. Vermögensplan und Erläuterungen       |
| 9        | 5. Stellenübersicht 2011                 |

## 1. Vorbemerkungen zum Wirtschaftsplan 2011

Rechtsgrundlage für die Erstellung des Wirtschaftsplanes 2011 ist die Eigenbetriebsverordnung (EigVO NRW) in der Fassung vom 16.11.2004.

Gemäß § 14 EigVO hat der Eigenbetrieb vor Beginn eines jeden Wirtschaftsjahres einen Wirtschaftsplan aufzustellen. Dieser besteht aus dem Ergebnisplan, dem Vermögensplan und der Stellenübersicht.

Der hier vorgelegte Wirtschaftsplan stellt die von der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Sondervermögen Abwasser zu erbringenden Leistungen und die notwendigen Ressourcen dar.

Der Ergebnisplan gem. § 15 EigVO enthält sämtliche voraussehbaren Erträge und Aufwendungen (werden mit führendem "Zeichen dargestellt) des Wirtschaftsjahres und basiert auf den erzielten Ergebnissen des Jahres 2009 und den laufenden Rechnungsergebnissen des Jahres 2010. Ferner wurden die heute bekannten und sich bereits abzeichnenden Tendenzen der kommenden Jahre im vorliegenden Wirtschaftsplan berücksichtigt.

Der Ergebnisplan zeigt neben den Planansätzen 2011 auch die Ansätze für das Jahr 2010 sowie das Ergebnis 2009.

Der Vermögensplan enthält gem. § 16 Eig-VO:

Alle voraussehbaren Ein- und Auszahlungen des Wirtschaftsjahres, die sich aus Investitionen (Erneuerung, Erweiterung, Neubau, Veräußerung) und aus der Kreditwirtschaft der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung ergeben.

Auf der Einnahmenseite des Vermögensplans sind die vorhandenen oder zu beschaffenden Deckungsmittel nachzuweisen. Deckungsmittel, die aus dem Haushalt der Gemeinde stammen, müssen mit den Ansätzen im Haushaltsplan der Gemeinde übereinstimmen.

Die Stellenübersicht enthält gem. § 17 Eig-VO die im Wirtschaftsjahr erforderlichen Stellen für Angestellte und Arbeiter einschließlich der Angaben zur Stellenbewertung und Eingruppierung der Stelleninhaber.

Beamte, die bei der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung beschäftigt werden, sind im Stellenplan der Gemeinde zu führen und in der Stellenübersicht des Sondervermögens nur nachrichtlich anzugeben.

Zum Vergleich sind die Zahlen der im laufenden Wirtschaftsjahr vorgesehenen und der tatsächlich besetzten Stellen angegeben.

## 2. Beschluss über den Wirtschaftsplan 2011

Aufgrund der §§ 4 Buchs. B) und 14 - 18 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.11.2004 (GV.NRW S.644), zuletzt geändert durch Gesetz vom 06.01.2005 (GV NRW S. 15), hat der Rat der Gemeinde Kürten in seiner Sitzung am 11.05.11 folgenden Wirtschaftsplan beschlossen:

### § 1

Der Ergebnisplan für das Wirtschaftsjahr 2011 schließt mit

Erträgen von  
Aufwendungen von

ab.

Im Finanzplan werden

|  |                 |
|--|-----------------|
| die Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf                                      | 4.596.869,00 €  |
| die Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf                                      | -4.596.799,00 € |
| demnach Jahresüberschuss von   | 70,00 €         |
| der Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeiten und Finanzierungstätigkeit auf | 5.631.398,00 €  |
| der Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeiten und Finanzierungstätigkeit auf | -5.631.398,00 € |

festgesetzt.

### § 2

Eine Kreditaufnahme ist im Wirtschaftsjahr 2011 in Höhe von 4.816.398,00 € vorgesehen.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur Liquiditätssicherung, die im Wirtschaftsjahr 2011 in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 2.000.000,00 € festgesetzt.

Kürten, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Der Werkleiter

| ERGEBNISRECHNUNG                               | Ergebnis 2009        | Ansatz 2010          | Ansatz 2011          |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| 1 Steuern und Ähnliche Abgaben                 | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 2 Zuwendungen und allgemeine Umlagen           | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 3 Sonstige Transfererträge                     | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 4 Öffentlich-rechtliche Leistungsentg.         | 4.391.126,42         | 4.425.599,00         | 4.536.344,00         |
| 5 Privat-rechtliche Leistungsentg.             | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 6 Kostenerstattungen und Kostenumlagen         | 29.421,25            | 0,00                 | 27.325,00            |
| 7 Sonstige ordentliche Erträge                 | 114.980,31           | 60.000,00            | 12.200,00            |
| 8 Aktivierte Eigenleistungen                   | 1.425,85             | 10.000,00            | 20.000,00            |
| 9 Bestandsveränderungen                        | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>10 Summe Ordentliche Erträge</b>            | <b>4.536.953,83</b>  | <b>4.495.599,00</b>  | <b>4.595.869,00</b>  |
| 11 Personalaufwendungen                        | -445.767,85          | -436.753,00          | -443.310,00          |
| 12 Versorgungsaufwendungen                     | -54.371,86           | 0,00                 | -44.350,00           |
| 13 Aufw. für Sach- und Dienstleistungen        | -314.336,97          | -242.500,00          | -318.246,00          |
| 14 Bilanzielle Abschreibungen                  | -831.926,14          | -802.000,00          | -835.000,00          |
| 15 Transferaufwendungen                        | -2.089.806,00        | -2.091.461,00        | -2.114.150,00        |
| 16 Sonstige ordentliche Aufwendungen           | -365.775,65          | -265.885,00          | -228.500,00          |
| <b>17 Summe Ordentliche Aufwendungen</b>       | <b>-4.101.984,47</b> | <b>-3.838.599,00</b> | <b>-3.983.556,00</b> |
| <b>18 ERGEBNIS DER VERWALTUNGSTÄTIGK.</b>      | <b>434.969,36</b>    | <b>657.000,00</b>    | <b>612.313,00</b>    |
| 19 Finanzerträge                               | 1.169,54             | 1.000,00             | 1.000,00             |
| 20 Zinsen und sonstige Aufwendungen            | -579.114,13          | -648.000,00          | -613.243,00          |
| <b>21 FINANZERGEBNIS</b>                       | <b>-577.944,59</b>   | <b>-647.000,00</b>   | <b>-612.243,00</b>   |
| <b>22 ORDENTLICHES ERGEBNIS</b>                | <b>-142.975,23</b>   | <b>10.000,00</b>     | <b>70,00</b>         |
| 23 Außerordentliche Erträge                    | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 24 Außerordentliche Aufwendungen               | 0,00                 | -10.000,00           | 0,00                 |
| <b>25 AUßERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>           | <b>0,00</b>          | <b>-10.000,00</b>    | <b>0,00</b>          |
| <b>26 ERGEBNIS W/BERÜCKS. INT. LEIST. BEZ.</b> | <b>-142.975,23</b>   | <b>0,00</b>          | <b>70,00</b>         |
| 27 Ertr. aus internen Leistungsbez.            | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| 28 Aufw. aus internen Leistungsbez.            | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>29 JAHRESERGEBNIS</b>                       | <b>-142.975,23</b>   | <b>0,00</b>          | <b>70,00</b>         |

Erläuterungen zu den wichtigsten Ertrags- und Aufwandspositionen des Ergebnisplanes

Erträge

Ziffer 4 "Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte"

Diese Position beinhaltet alle Erträge aus Benutzungsgebühren, Verwaltungsgebühren sowie aus den Auflösungen passivierter Ertragszuschüsse (Wasseranschlussbeiträge), u.a. :

|  |                            |          |                       |
|--|----------------------------|----------|-----------------------|
| Schmutzwassergebühren  | 808.053 m <sup>3</sup> x   | 3,13 € ~ | 2.529.206,00 €        |
| Abwasserabgabe Schmutzwasser   | 808.053 m <sup>3</sup> x   | 0,17 € ~ | 137.369,00 €          |
| Niederschlagswassergebühren  | 1.280.470 m <sup>2</sup> x | 0,76 € ~ | 973.157,00 €          |
| Abwasserabgabe Niederschlagswasser                                       | 1.280.470 m <sup>2</sup> x | 0,05 € ~ | 64.024,00 €           |
|  |                            |          | <u>3.703.756,00 €</u> |
| Gebühren aus Grubenentsorgung  |                            |          | <u>101.989,00 €</u>   |
| Erträge aus der Auflösung passivierter Ertragszuschüsse                  |                            |          | <u>400.000,00 €</u>   |
| Ertrag aus der Auflösung von Rücklagen (Entnahme zum Gebührenaussgleich) |                            |          | <u>330.000,00 €</u>   |

## Aufwendungen

### Ziffer 11 + 12 "Personalaufwendungen, Versorgungsaufwendungen"

Die Position beinhaltet den Aufwand an Löhnen, Gehältern, Sozialversicherungsbeiträgen, Versorgungskassenbeiträgen und Beihilfen für die im Werk tätigen Beschäftigten.

Personalstruktur:

- 4 Beamte jeweils %antellig im Werk beschäftigt
- 3 Verwaltungsangestellte
- 2 Aussendienstmitarbeiter

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Personalaufwand gesamt | <u>487.660,00 €</u> |
|------------------------|---------------------|

### Ziffer 15 "Transferaufwendungen"

Die Position beinhaltet u.a. den Aufwand für die Dienstleistungen des Aggerverbandes, welche im Bereich des Sondervermögens Abwasser den grössten Aufwandsposten ausmachen.

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Vorhaltekosten Kläranlagen               | 919.911,00 €          |
| Schmutzwasserkosten inkl. Abwasserabgabe | 1.041.146,00 €        |
| Umlage Klärschlammreinigung              | 64.899,00 €           |
| Niederschlagswasserabgabe                | 43.238,00 €           |
| Unterhaltungskosten Regeüberlaufbecken   | 40.256,00 €           |
|  | <u>2.109.450,00 €</u> |

| VERMÖGENSPLAN  | Ergebnis<br>2009 | Ansatz 2010   | Ansatz 2011   |
|--|------------------|---------------|---------------|
| Einnahmen (Mittelherkunft)   |                  |               |               |
| 1. Bilanzielle Abschreibungen (abzügl. passivierte Ertragszuschüsse) | Ergebnis         | 802.000,00    | 435.000,00    |
| 2. Aufnahme von Krediten zur Finanzierung von Investitionen          | noch nicht       | 4.528.000,00  | 4.816.398,00  |
| 3. Zuweisungen   | feststehend.     | 0,00          | 0,00          |
| 4. Anschlussbeiträge   |                  | 100.000,00    | 50.000,00     |
| 5. Verwendung des Kassenbestandes                                    |                  | 0,00          | 0,00          |
| 6. Entnahme aus der allgemeinen Rücklage                             |                  | 323.439,00    | 360.000,00    |
| 7. Jahresgewinn  |                  | 0,00          | 0,00          |
| 8. Veränderungen Forderungen /Verbindlichkeiten                      |                  | 0,00          | 0,00          |
|  | 0,00             | 5.753.439,00  | 5.631.398,00  |
| Ausgaben (Mittelverwendung)  |                  |               |               |
| 1. Investitionen Kanalnetz und Bauwerke                              | Ergebnis         | -4.627.000,00 | -4.737.000,00 |
| 2. Erwerb von Anlagevermögen - Geräte                                | noch nicht       |               | -40.000,00    |
| 3. Tilgung von aufgenommenen Darlehen                                | feststehend.     | -803.000,00   | -844.398,00   |
| 4. Büroausstattung u. Bestandsverzeichnisse                          |                  |               | -10.000,00    |
| 5. Zuführung / Entnahme Rücklagen                                    |                  | -323.439,00   | 0,00          |
|  | 0,00             | 5.753.439,00  | 5.631.398,00  |

Erläuterungen zu den wichtigsten Positionen des Vermögensplanes

Ausgaben

Ziffer 1 "Investitionen" - Geplante Maßnahmen 2011

Entwässerungspläne 65.000,00 €

Die für 2010 geplante Generalentwässerungsplanung für das Einzugsgebiet Dürscheid musste ins nächste Jahr verschoben werden.

Herstellung v. Grundstücksanschlüssen 50.000,00 €

Geräte, Fahrzeuge 40.000,00 €

Im Jahr 2011 ist die Anschaffung eines Ersatzfahrzeuges für den Bereich geplant.

Untersuchung und Sanierung schadhafter Kanäle 400.000,00 €

Sanierungen, die sich aufgrund diverser Sanierungskonzepte ergeben. Hier sind Sanierungen größeren Umfangs aus den Schadensklassen 0 - 2 veranschlagt, die als Neuverlegung gewertet werden können.

Umsetzung nach Niederschlagwassertrennerlass 100.000,00 €

Hier sind die ersten Maßnahmen zur Umsetzung des Trennerlasses veranschlagt. Wie umfangreich dieser Bereich in der Zukunft zu berücksichtigen ist, kann erst nach Abschluss der Untersuchungen eingeschätzt werden..

Um- / Ausrüstung Pumpstationen 75.000,00 €

Steegerhöhe ( Kastenprofil Miebach) 75.000,00 €

B-Plan 10 B / Biesfeld West (Umlegung) 2.182.000,00 €

RRB Biesfeld 0,00 €

Im Rahmen des Genehmigungsverfahrens für zwei Einleitungsstellen, bei der Unteren Umweltbehörde, ergibt sich die Notwendigkeit zur Errichtung des Regenrückhaltebeckens. Die Maßnahme wurde durch den BVA zurückgestellt (Kosten: 190.000,00 €).

Ahlenbachermühle 280.000,00 €

Aufgrund von bislang gescheiterter Grundstücksverhandlungen mit den Anliegern konnte mit der Maßnahme auch in 2010 nicht begonnen werden.

Hochwasserrückhaltebecken Miebach 1.400.000,00 €

Als Ergebnis des Niederschlagsabflussmodells "Miebach" muss das vorhandene RRB in ein HRB umgebaut werden. Die Maßnahme wird vom Aggerverband durchgeführt und später mit der Gemeinde und dem Abwasserwrk abgerechnet.

Wichelweg (mögl. Neuverlegung) 70.000,00 €

Aufgrund des mittels TV-Untersuchung festgestellten schlechten Zustandes ist im schlechtesten Fall eine Neuverlegung notwendig.

Gesamtsumme der Maßnahmen 4.737.000,00 €

STELLENÜBERSICHT

| Besoldungsgruppe/<br>Vergütungs- bzw.<br>Entgeltgruppe | Zahl der Stellen 2011 | Zahl der Stellen 2010 | tatsächlich besetzte<br>Stellen am 30.06.2010 | Erläuterung                                    |
|--|-----------------------|-----------------------|---|--|
| Beamte   |                       |                       |   |  |
| A14  | 0,25                  | 0,25                  | 0,25  |  |
| A11  | 0,5                   | 0,5                   | 0,5   |  |
| A10  | 0                     | 1                     | 1   |  |
| A9   | 0,5                   | 0                     | 0   |  |
| A8   | 0,26                  | 0,26                  | 0,26  |  |
| Tariflich Beschäftigte                                 |                       |                       |   |  |
| EG 12  | 0,9                   | 0,9                   | 0,9   |  |
| EG 11  | 0,5                   | 0,5                   | 0,5   |  |
| EG 10  | 1,38                  | 1,38                  | 1,38  |  |
| EG 6   | 1                     | 1                     | 1   |  |
| EG 5   | 2                     | 2                     | 2   | * neuer Mitarbeiter Aussendienst ab 01.06.2010 |
| EG 4   | 0,2                   | 0,2                   | 0,2   |  |
| Gesamtstellen  | 7,49                  | 7,99                  | 7,99  |  |

